To help Central American victims of Hurricane Mitch, send financial contributions to
The American Red Cross, P.O. Box 183, San Bernardino, CA 92402

ELECTION FINAL... and the winners are!

Loretta Sanchez
U.S. Congresswoman

Cruz Bustamante
California Lt. Governor

Joe Baca
California State Senate

Hilda L. Solis
California State Senator

Richard G. Polanco
California State Senate

Rod Pacheco
Republican Minority Leader

Nell Soto
California Assemblywoman

Karl Gaytan
Mayor of Colton

Grace Vargas
Rialto Councilwoman

Josie Gonzales
Fontana Councilwoman

... And More Winners

Congressional: Xavier Becerra, Matthew Martinez, Grace Napolitano and Loretta Sanchez.
California Senate: Richard Alarcon, Richard Polanco, Hilda Solis, Martha Escudia and Joe Baca.
California Assembly: Michael Machado, Dennis Cardoza, Dean Florez, Abel Maldonado, Tony Cardenas, Antonio Villarigosa, Gil Cedillo, Gloria Romero, Martin Gallegos, Thomas Calderon, Robert Pacheco, Nell Soto, Rod Pacheco and Lou Correa.

Other major winners are Los Angeles Sheriff-elect Lee Baca and San Jose Mayor-elect Ron Gonzales.

Joe Ramiro D. Zamora remembered as Hispanic Citizen Soldier

Beginning with the American Revolution, the United States has been involved in 11 major military conflicts and a few minor military skirmishes throughout its history. World War II was one of this nation’s greatest military involvements and in which hundreds of thousands of Hispanic-Americans participated with numerous other citizen-soldiers. Pfc. Joe Ramiro D. Zamora was one of them.

Joe Ramiro D. Zamora was brought by his parents to the United States from Mexico as a young child and grew up in the Casa Blanca area of Riverside. He attended Casa Blanca Grammar School and Chemawa Junior High School. Zamora entered the service on October 24th, 1942, receiving basic training and later assigned to the 172nd Infantry Regiment as a rifleman. He was shipped overseas to the Asiatic Pacific Theater of War in the early part of 1943.

This was one of the initial periods of war in the Pacific in which major battles were being fought to drive out the Japanese from the area.

Zamora participated in three major battles: The Luzon engagement, and in which his parents, Mr. and Mrs. Alejo Zamora received notification that their son had been wounded in action.

An earlier battle in which Zamora was engaged was at New Georgia in the Solomons Islands, where he was severely wounded by shrapnel in the...
Latinos Transform Political Panorama After Tuesday's Elections

Los Angeles, CA - Latinos have transformed the nation's political panorama, as Latino candidates won significant victories across the nation in Tuesday's elections according to an analysis prepared by the National Association of Latino Elected and Appointed officials (NALEO) Educational Fund.

In several states with large Latino populations, Latinos captured seats for statewide offices. Cruz Bustamante (D), California's first Latino Speaker of the Assembly, was elected Lieutenant Governor. In Texas, former Secretary of State Tony Garza (R) was elected Railroad Commissioner and in Colorado, attorney Ken Salazar (D) gained the Attorney General seat. In New Mexico, four Latinos were victorious as Patricia Madrid (D) was elected Attorney General; New Mexico- Rebecca Vigil-Giron (D), Treasurer and Patricia Madrid, Democrat, Attorney General; Colorado-Ken Salazar, Democrat, U.S. Senator; and in the absence of a radical racial agenda and citing his support for core issues in this state, Cruz Bustamante, an Hispanic-American with a distinguished legislative record, was elected Lieutenant Governor, the first Hispanic elected to that office since 1871! The previous Speaker will help lead the executive branch of state government, surpassing African-Americans, who today number 34 million.

In 1998, the Hispanic population in the United States is approximately 30 million. By 2010, Hispanics will be the largest identifiable group in the United States, surpassing African-Americans, who today number 34 million.

In California, the cradle of HISPANIC POLITICAL POWER, is home to 10 million Hispanic residents, the majority (7.7 million) residing in the eight counties that make up Southern California. There is power in numbers (organized groups), where there is a singular agenda and identified issues. The 1998 Hispanic vote was a clear indication of what can be accomplished when exercising your right to vote. Fairness, equity, and representation is an objective that should be imbedded in our minds as political agendas are developed.

For Aurelio and Esperanza Coronado of Yucaipa, who recently became U.S. citizens, it was an honor and responsibility to vote. They felt inclusive and they voted to make a difference.

Romelio Ruiz, an inspirational citizen and leader in Moreno Valley through Hispanics Unidos, rallied Hispanics to get out the vote, as did Maria Luz Ayala, a Ferris citizen who inspired many through the TODEC community organization to get involved in their community and vote.

As the results of the election and its aftermath are reported daily, the participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of the LA Times reported that Hispanics accounted for 13% of the electorate in this election as compared to only 8% in 1994. These numbers demonstrate a dramatic renewed participation by Hispanics has been well illustrated. Hector Tobar of t...
League of Women's Voters Honors

Manuel Hernandez, State Compensation Insurance Executive, was honored by the League of Women Voters for his many years of commitment to the youth of the community, especially for the Kiwi’s, a youth group at Aquinas High School, sponsored by the Kiwanis Club of Greater San Bernardino.

Federal Block Grant Program Discussed

The City of Colton Community Development Department has scheduled two community meetings for City residents to suggest community improvement projects for funding for the Federal Community Development Block Grant (CDBG) Program for Fiscal Year 1999-2000. The first meeting will be held on Thursday, November 12, 1998, at the Pete Luque Community Center, located at 292 East "O" Street. The second meeting is scheduled for Monday, November 16, 1998, at the Colton Community Center, 670 Colton Avenue. Both meetings will begin at 6:00 p.m.

Representatives of the Community Development Department will provide a current status of CDBG projects funded in Fiscal Year 1998-99. Applications are available at the Community Development Department for persons or organizations wishing to submit projects for CDBG funding consideration. The Department is located at 659 North La Cadena Drive, Colton, California.

The CDBG Program was authorized in 1974 under Title I of the Housing and Community Development Act, and is under the authority of the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD). The primary objective of the Program is the development of viable urban communities, by providing decent housing and a suitable living environment and expanding economic opportunities, principally for persons of low and moderate income.

BARTER EXCHANGE (The Personal Touch)

Additional Business through Bartering

Why lay out your hard earned cash for your business expenses when you can be bartering and paying for them with the additional business we send you?

Conserve your cash outlay and reduce your overhead by bartering with Barter members for your business, personal, family needs and expenses.

When you pay $200 cash outlay for mechanical, printing, legal, medical, office equipment maintenance, appliances, etc., etc., you could have conserved that hard earned cash and paid for those ongoing expenses with the business/credits you have earned and accumulated. Additional in business paid for through bartering.

Using your WHOLESALE buying power, your cost (credit) equals equivalent to cash dollars, you are purchasing at the regular price, however actual cost out of pocket is your WHOLESALE COST. PLUS YOU STILL HAVE THAT $200 HARD EARNED CASH IN YOUR POCKET! Now doesn't that sound great! INTERESTED?

13 YEARS IN BUSINESS

(909) 881-6131 & 6132 • FAX (909) 881-6133

Ask for Joseph, Julie, Maryann, or Tony
New Center to Expand County Services to Schools

APPLE VALLEY - School districts in the high desert and mountain regions of the county will soon have access to an expanded range of training and service options provided through the San Bernardino County Superintendent of Schools' Desert/Mountain Educational Service Center located at 17800 Highway 18.

A grand opening of the Educational Service Center showcased the center's capabilities in October. The grand opening event officially announced the full range of services, and conference and training resources available to school districts.

According to County Superintendent Barry Pulliam, the desert/mountain center and another one which opened a year ago in Rancho Cucamonga are "smart" facilities able to handle a variety of training and staff development activities with the appropriate technology infrastructure to carry voice, data and video. Walk-up network connections will allow visiting educators to plug in a laptop computer before or after training sessions to check e-mail quickly and efficiently. Iomega Corporation, a business partner for the center, donated high capacity removable disk drives for the computer labs. The center's conference rooms also are flexible, allowing for larger rooms to be partitioned into smaller meeting rooms, all with support for audio and video. The conference center can seat up to 700 people.

"We believe that service to our districts should be cost-effective - saving them time and money - while increasing the quantity and quality of training and service options," explained Pulliam. "The opening of this educational service center as well as the one opened a year ago in the West End of the county demonstrates our commitment to this philosophy."

Pulliam emphasized that the centers, available specifically for school district use, were designed in collaboration with district personnel even down to the color selections and the support services offered.

"Public education is responding to meet the changing needs of our communities and businesses. We need to be serious about retooling public education to meet these needs. Providing greater access to training is important in accomplishing this goal. School districts reap the benefits when we make services relevant and accessible," Pulliam concluded.

The new Desert-Mountain Educational Service Center under the San Bernardino County Superintendent of Schools was officially opened on October 2, providing regional educational training and conference services in the upper desert and mountains. The Superintendent of Schools opened the Westend Center in 1997, located in Rancho Cucamonga. The main administrative office is located in the City of San Bernardino.

NOT ALL OUR SERVICE CALLS ARE ABOUT POWER.

Some of them are about something much more powerful. Like taking the time to read to a child. Edison employees do this, as volunteers, in programs like Rolling Readers, because we believe kids deserve all the energy we've got.

That's also why we donate thousands of computers to schools, and give hundreds of thousands of dollars in college scholarships. Each day, we work to generate more than power. We work to generate a brighter future for California's kids.

Remember Our Nation's Veterans Today & Everyday
The Medal of Honor takes its place in our country's heritage as the highest award for military valor. This honor, awarded by the President in the name of the Congress, may be accorded an individual who "distinguished himself conspicuously by gallantry and intrepidity at the risk of his life above and beyond the call of duty."

The history of the medal, the deeds for which it has been awarded, and the people who have earned it are of great interest to the Nation they have served. The most supreme acts of heroism are recognized by the Medal of Honor.

Hispanic-Americans have a sophisticated ancestry which dates back to homesteading this nation 150 years before the War of Independence. Although war is tragic, nevertheless, when our country has been in need, Hispanic-Americans have had more than their share of stouthearted, indomitable men. These Medal of Honor recipients by their actions have shouted encouragements in the battlefield to their comrades and at home to their fellow Hispanics. Their intrepid actions have been in the highest tradition, a credit to themselves, their ancestry, and our Nation. Many of these valiant Hispanics made the ultimate sacrifice and received recognition posthumously. They have contributed their full measure to the life and history of the United States of America.

Hispanic Congressional Medal of Honor Recipients

Zamora, From page 1

shoulder, however, he single-handedly destroyed an enemy machine gun emplacement with hand grenades.

This heroic action was recognized by the Army and Zamora was awarded the Silver Star Medal on January, 1944 and presented by Lt. General Millard P. Harmon, with full military honors, including a 21 gun salute and three fly-bys. (The Silver Star is the third highest military award after the Congressional Medal of Honor and the Distinguished Service Cross in the World War II era.) Another battle engagement for Zamora was in New Guinea, where he was again, wounded in action.

Zamora was honorably discharged from the Army in August, 1945, and he returned to his hometown of Riverside. His decorations included the Silver Star with Oak Leaf Cluster, three Purple Hearts, Bronze Star and the Asiatic Pacific Campaign Medal.

In 1946, he married Frances Garrola, and were the parents of nine children, Joe, Jr., Theresa, Frank, Richard, Monica, Rosalie, Rebecca, Veronica and Mark.

On November 20th, 1985, Joe Ramiro D. Zamora died of cancer. He unselfishly served his country for 2 years and ten months in three major battles of the War in the Pacific. He was one of the many citizen-soldiers of World War II.
Inland Empire Hispanic News

Former Mexican Ambassador to Give Free Presentation at UCR

Jesús Silva-Herzog, one of Mexico's most distinguished political figures, will give a free public lecture on issues that test the U.S.-Mexico relationship at 7 p.m. Thursday, Nov. 19, at the University of California, Riverside.

The lecture, "Drugs, Development, and Migration: Challenging the U.S.-Mexico Relationship" will be held in the University Theatre on campus. It is one of several public presentations by Silva-Herzog, who is visiting UCR from Nov. 8-21 as part of the University of California Regents' Lecturer Program.

In the presentation, Silva-Herzog is expected to discuss realistic prospects for U.S. and Mexican cultural and economic integration by focusing on those issues that traditionally have driven the bilateral dialogue. His lecture will be followed by a question and answer period.

Silva-Herzog, an economist trained in Mexico and the United States, is perhaps best known for his leading role in renegotiation of Mexico's international debt following the global collapse of the oil market in the early 1980s.

He has served as Mexico's finance minister, as ambassador to Spain, secretary of tourism and most recently, ambassador to the United States. He was instrumental in working with the Clinton Administration to hammer out an emergency assistance package, which was repaired by Mexico before it was due.

Silva-Herzog received a bachelor's degree in economics from the national autonomous University of Mexico and a master's degree in economics from Yale University. He is the author of several books and articles in economics and finance, and served as a professor at the National school of Economics and at El Colegio de Mexico.

Other scheduled presentations by Silva-Herzog at UCR are "Mexico's Position in Latin America," at 4:30 p.m. Monday, Nov. 16, in room 1501 of the Humanities and Social Sciences building.

Silva-Herzog's visit to UCR is presented by the University of California Institute for Mexico and the United States (UC MEXUS), the UCR department of economics, and the Latin American studies program.

For more information call US MEXUS at (909) 787-3519.

Saving for College: Still plenty of opportunities

By Ray Mata, Investment Executive with Paine-Webber, Inc.

If you've been hearing a lot of bad news about saving for a child's education, don't despair. It's true that college costs are steadily increasing, federal loans are dwindling and recent tax law changes are confusing. Nevertheless - believe it or not - there's a lot of good news, too.

With a little foresight and careful planning, you can overcome obstacles that might stand between your savings and your child's college education. The best way to build a college savings fund is to devise a strategy that will allow you to control the timing - and the taxability - of your investments.

Minimizing the tax bite on money earmarked for college is crucial to building a substantial nest egg. In the past, parents simply shifted ownership of income-producing assets to their children. Unfortunately, it's not that simple anymore.

Under the current laws, annual unearned income over $1,300 earned from investments for the benefit of a child under age 14 is taxed at the parents' higher rate. Only when the child reaches age 14 does the income become taxable at the child's lower rate.

As a result, you have to be more selective about choosing investments at different stages of the funding process.

Timing is Important

A number of different tax-exempt securities make excellent investments at the start of a savings program. Municipal bonds, municipal bond funds, tax-exempt unit trusts and zero coupon municipal bonds are some appropriate choices. While these investments typically pay lower interest before taxes, the amount they can save you after taxes, over the long term, can be considerable.

Once your child turns 14, you may want to reinvest many of your original investments in higher yielding taxable securities to take advantage of the lower tax rate which may apply. Income producing stocks, a wide range of mutual funds, taxable unit trusts and zero coupon corporate bonds are just a few possibilities. Even at this later stage, however, remember that it's still important to keep an eye on when you'll need the funds, and to invest accordingly.

Take tax-exempt zeros, for instance. Initially, you can invest in zeroes with maturities that coincide with your child's fourteenth birthday. On that date - when your child becomes taxable - you have an opportunity to reinvest in the child's lower age - you can reinvest the proceeds in higher yielding taxable investments. For another example, if you child is already 14, you can purchase zeroes with staggered maturities that will make a set amount of funds available during each year of college, Start Early.

Of all the long term objectives, funding a college education is probably one of the best suited for a specific, detailed plan. You know the objective isn't going to change - and, from the start, you know exactly when the funds will be needed.

So while the specter of an expensive education may have you wishing for a winning lottery ticket, you're better off learning the facts, developing a strategy and implementing it early. Regardless of current financial status, the opportunities are available for you to build the funds that one day can be counted on to pay for your child's college education.

Ray Mata is an Investment Executive with Paine-Webber, Inc. in Riverside California. He manages clients assets and advises on how to meet specific investment goals. A large part of his job is buying and selling stocks and bonds.

Ray is also heavily involved in business pension plans such as 401(k)s and SIMPLE IRAs.

He resides in the financial services field three years ago after retiring from the United States Air Force. He was a KC-135 pilot for 20 years and served in Desert Storm, Desert Shield and Just Cause. Included in his 15 USAF decorations are the Meritorious Service Medal, Expeditionary Forces Medal, Southwest Asia Service Medal and the Kuwait Liberation Medal.

Mr. Mata and his wife, Susan, have been married for 19 years, and are the parents of two children. The family resides in Riverside.

For further information contact Mr. Mata at 3403 10th Street, Riverside, CA 92508, (909) 684-6300.

Remember Our Nation's Veterans

Ray Mata
The Colton Joint Unified School District is seeking applicants for a variety of employment opportunities.

The District is proud to offer:
- Competitive Salaries
- Excellent Benefits Package
- Supportive Working Environment

Call the District's Job Line for current openings: (909) 876-4082

PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT:
Are you in need of an attorney and cannot afford one? You may qualify for a free consultation if you have a legal issue in family, landlord-tenant, and/or other areas in civil law, fall within the income eligibility level of the Federal Government and are a citizen or permanent resident of Riverside or San Bernardino County. For more information, please call the Legal Aid Project of the Inland Empire Latino Lawyers Association, Inc. (IELLA). IELLA provides service regardless of race, age, gender.

Tired of Driving to Orange County? Pulsador Co. has immediate position available for exp. lathers. We plaster 1500+ homes per year years exp. preferred. Call A.J. of Kerdus Pulsador Co. at (909) 272-6720.


ENGINEERING TECHNICIAN II - $12.83 - $16.40 hourly
ENGINEERING TECHNICIAN III - $14.51 - $18.53 hourly

The County of San Bernardino is recruiting for Engineering Technicians who perform a variety of technical surveying and drafting. Experience In civil engineering or surveying is highly desirable.

REQUIREs: Successful completion of coursework in algebra, geometry and trigonometry. Completed coursework in civil engineering, surveying or drafting is highly desirable.

EXPERIENCE: ENGINEERING TECHNICIAN II - One year of technical experience in civil engineering or surveying.
ENGINEERING TECHNICIAN III - Two years of technical experience In civil engineering or surveying. Must have a valid California Class "C" driver license.

Qualified applicants must apply by November 25, 1998 at the San Bernardino County Human Resources Department, 157 West 5th St., San Bernardino, CA 2415-0440, (909) 387-8304.

"An equal opportunity and ADA compliant employer"

OPENINGS FOR REGULAR AND ON-CALL POSITIONS

County of San Bernardino Probation Department is recruiting for the following positions:

NIGHT SUPERVISOR I
$1787 - $2281 approx. monthly
Deadline is 5:00 p.m., Thursday, December 3, 1998
Night Supervisors I are responsible for the night custody, protection, and supervision of court wards in juvenile detention and treatment facilities. REQ: completed college coursework in psych, sociology, criminology or closely related behavioral science fields OR six months of full time exp. working with juvenile groups on a paid or volunteer basis.

PROBATION CORRECTIONS OFFICER/TRAINEE
$2454 - $3134/$2070 - $2640
Deadline is 5:00 p.m., Thursday, December 3, 1998
Probation Corrections Officers/Trainees are assigned to juvenile detention and treatment facilities where they provide custodial care for court wards. REQ: completed college coursework in psych, sociology, criminology or closely related behavioral science fields. Experience providing treatment and care in 24 hr. residential facilities required for Officer and may substitute for part of the required education for Trainee. For complete details, announcements and application, contact:

San Bernardino County Human Resources
157 West Fifth Street
San Bernardino, CA 92415-0440
909-387-8304
lievin@co.san-bernardino.ca.us
http://www.co.san-bernardino.ca.us

An Equal Opportunity and ADA Compliant Employer

SAN BERNARDINO EMPLOYMENT AND TRAINING AGENCY

NOTICE OF IMPLEMENTATION OF STATEWIDE WAIVERS

The City of San Bernardino Employment and Training Agency (SBETA), the administrator of the Job Training Partnership Act (JTPA) program for the City of San Bernardino in accordance with the State of California Job Training Partnership Division’s Waiver Plan, publish the following three Statewide waivers to be implemented:

- Reduce the three cost categories to two (Administration and Programs) for all JTPA training programs.
- Replace the Youth Entered Employment Rate and Youth Employability Enhancement Rate with one Youth Positive Termination Rate performance standard.
- Replace Title III post-program follow-up requirements with Unemployment Insurance (UI) based wage file matching.

The implementation of the above waivers will not change the delivery of employment and training services provided by SBETA.

Interested parties may submit written comments regarding the above statewide waivers until December 3, 1998, 4:30 p.m., addressed as follows:

San Bernardino Employment and Training Agency
ATTN: Janice Stowers, Division Chief
599 North Arrowhead Avenue
San Bernardino, CA 92401-4414
Inland Empire Hispanic News

Wednesday, November 11, 1998

HURRY!
...and Register NOW!

YOU PICK
YOUR HOUSE
YOU PAY
YOUR PRICE!

Interest Rates
LOWEST in 5 YRS!

Call 800-472-6819
for a free booklet and details
on all of the 650+ HUD
homes to be auctioned off
covering San Bernardino,
Riverside and Orange Counties.

Call For For Your
FREE List Of Homes
Call your HUD registered Real Estate
Broker to get registered for the auction.
(Of unable to attend the auction, contact
a HUD broker for other HUD homes.)

Call
800-472-6819
For a faxed copy on demand call
619-682-1062
Web Site at: http://www.homebid.com

For FHA Owner Occupant Sales
Only $100 Down for PUD's and
Condos Owner Occupant Sales

WE HAVE A HOME FOR ALL BUYERS!

Auction
held at...
San Bernardino Hilton
E. Hospitality Lane
San Bernardino

Fri., Sat. & Sun., November 13, 14 & 15
9AM Registration ...11AM Auction

Look for our upcoming Los Angeles Auction...Dec. 4, 5 & 6

HOMES
HUD AUCTION

Larry Latham Auctioneers, Inc. of California, Licensed Real Estate Broker